

TELEFONO

4579

TRIQUITRAQUE

AÑO VII — VALE 10 CÉNTIMOS — No. 54

San José, C. R., MAYO de 1942

APARTADO

758

P  
A  
S  
A

## Las fases de la luna

Luna nueva,  
se ve negra.

—:—

Luna creciente,  
cuernos a oriente.

—:—  
Luna llena  
redonda y bella.

—:—

Luna menguante,  
cuernos adelante.

—:—

Sol puesto  
y luna afuera,  
es luna  
llena.

—:—

El Sol  
se acuesta,  
y despuesito,  
la luna nueva.

.....  
¡Luna, lunera,  
Cascabelera!  
Dile a Perico  
que toque el pito.  
Si no lo toca,  
le rompo el pico.

—:—

Luna, lunita  
cuando estás llena  
¡ay, que bonita!  
que alegre y clara pasa,  
la nohecita.

—:—

Luna, lunita,  
cuando estás nueva,  
nuevecita,  
que oscura y triste pasa  
la nohecita.

(Envío de Escuela Sup. de Niñas  
Ascensión Esquivel - Cartago.)

(Triquitraque agradece la  
colaboración.)

TIEMPOS

## Yo tenía una cabra



(Para decir rápidamente)

Yo tenía una cabra  
peluda, pelada, pelín, pelindrada,  
hética, perlética pelín, pelindrética,  
que tenía los hijos  
peludos, pelados, pelin, pelindrados,  
héticos, perléticos, pelín, pelindréticos.  
Si la cabra no hubiera sido  
peluda, pelada, pelín, pelindrada,  
hética, perlética, pelín, pelindrética,  
no hubiera tenido los hijos,  
peludos, pelados, pelín, pelindrados,  
héticos, perléticos, pelín, pelindréticos.

(Copia de M. L.)

# El Maíz

Brota el maíz entre hojas relucientes,  
y se destaca en los fecundos llanos,  
como si le aclamaran los hispanos  
por rey de las indígenas simientes.

Entreabriendo sus hojas sonrientes  
al contacto fugaz de aires livianos,  
deja ver la mazorca, cuyos granos  
fingen hileras de apretados dientes.

El tallo, que en las hojas se hunde esquivo,  
hace pensar en el ladrón que encierra  
en su crispada mano áureo tesoro;

¡porque parece un brazo fugitivo  
que se escapa del fondo de la tierra  
con un estuche que revienta en oro!

J O S E   S A N T O S   C H O C A N O

# El Mensajero

Erase que se era un soldado ya viejo que había tomado parte en numerosas guerras y que al fin de sus muchos años de servicios y como paga de ellos y de las muchas congojas y heridas que sufriera en defensa de su patria, sólo se encontró con unas pocas monedas en los bolsillos y con los caminos, todos los caminos, para ir adelante.

Viejo, sin saber ningún oficio y con escaso dinero, se vió pues condenado a la miseria. Buscó trabajo por todas partes, pero los que podían dárselo no lo hicieron pensando que los viejos ya no resisten la jornada. En tal situación llegó el día en que el viejo soldado no tuvo ni una monedilla para comprar un bollo de pan. Como el hambre lo atormentaba pensó entonces recurrir a la astucia para no morir en el camino. Y así una mañana, cuando avanzaba con más hambre que un estudiante pobre, divisó a cierta distancia una granja de buen aspecto en donde decidió pedir que por caridad le diesen algo qué comer.

Se acercó con cautela, no fuera a suceder que le echaran los perros, como ya antes le había ocurrido; saludó cortesmente llamando a los de la casa y en respuesta, asomó a la puerta la dueña de la granja, mujer de aspecto bonachón y con una cara de tonta capaz de entusiasmar a un hambriento como nuestro soldado.

Pero antes de explicar lo que ocurrió entre ella y el soldado, conviene dar cuenta de la conversación que aquella misma mañana tuvieron la granjera y su esposo. El granjero, antes de salir a caballo, entregó a su mujer diez libras de oro, diciéndole: "Toma y cuida de que no se apoderen de ellas los ladrones".

La granjera prometió guardarlas con el mayor cuidado y, en efecto, envolvió las monedas en un trapo, hizo un nudo y las escondió en la chimenea.

Hay que añadir, que si la mujer era tonta, el marido, aunque él no lo creyera, no lo era menos. También hay que saber que la granjera era viuda y casada en segundas nupcias.

En tal día y en semejantes circunstancias, se presentó el soldado en la granja y la dueña le preguntó: "¿Quién sois?". "Un pobre soldado viejo, contestó éste. Me llamo Juan, Juan de la Cueva." "¿De dónde venís ahora?", preguntó la buena mujer. "Oh, de un sitio muy lejano, dijo el soldado y añadió, vengo del Cielo.

"¡Del Cielo!, exclamó la granjera, ¿y visteis por allí a mi primer marido?" "¡Ya lo creo!, dijo Juan; por cierto que somos muy amigos". "¿Y qué hace el pobrecillo?, preguntó la mujer, llenos de lágrimas los ojos.

# Celestial

El soldado comprendió que allí tenía una mina que explotar y sin vacilar contestó: "Se dedica a remendar zapatos... y al pobre no le dan más que coles para comer."

"¡Pobrecillo!, exclamó otra vez la buena mujer. Y no os ha dado algún recado para mí?"

"Por eso vengo, contestó el soldado, el pobre carece de suela y de cuero para hacer los remiendos de los zapatos de los santos, y lo peor es que no tiene un cuarto, de manera que al saber mi propósito de venir a dar una vuelta por la tierra, me encargó viniera a veros, con el objeto de que le proporcionéis algún dinero con qué comprar materiales y algo que comer."

"Pobrecillo, nada la falterá, dijo la mujer llorando, y yo que me lo imaginaba tan feliz en el Cielo!"

"No está mal, desde luego, dijo el soldado, pero allá, como aquí en la tierra, se pasan necesidades... Aunque él estaba muy confiado en que no dejaríais de ayudarle..."

"Nada le faltará mientras yo pueda. Fué muy bueno conmigo y no lo he olvidado, aunque me haya vuelto a casar. Esperad un poco, buen hombre que ya vuelvo." Y la granjera se metió en la casa y a poco regresó con las diez libras de oro. "Tomad, dijo a Juan, dadle estas diez monedas y decidle que gaste lo que haya menester y si le sobra algo, que me lo devuelva, que ya sabe que en la granja hay muchas cosas que hacen falta."

El soldado recibió el dinero y se alejó con la mayor prisa, temeroso de que se le escapara aquella suma que para él representaba comida y seguridad por mucho tiempo.

A poco de esto regresó el granjero. Lo primero que hizo fué pedir las diez libras a su mujer. Y ésta no tuvo más remedio que contarle que las había mandado al Cielo a su primer marido, con un mensajero que acababa de marcharse.

Ya se puede suponer cuál fué la cólera del granjero; puso a su mujer como un trapo sucio y le dijo que era tonta de capirote. La mujer le replicó diciendo que más tonto era él por haberle confiado aquella suma. Pero el granjero preguntó a su esposa qué dirección había tomado el supuesto mensajero del Cielo y una vez enterado, montó a caballo y echó a correr, por si podía darle alcance y recobrar sus diez libras de oro.

A los pocos minutos Juan oyó el galope del caballo y mirando hacia atrás vió que el que se acercaba era un granjero. No pudien-

do ya escapar, se tumbó en el suelo señalando con una mano hacia el firmamento.

“¿Qué haces ahí, buen hombre?” le preguntó el granjero deteniendo el caballo.

“¡Dios mío, acabo de ver una cosa rarísima! ¡La más extraordinaria que en mi vida he visto... y esto que soy viejo!”

“¿Y qué es lo que has visto?”

“¡Un hombre que subía hacia el Cielo con tanta facilidad como si anduviese por un camino firme!”

“¿Se ve todavía?”, le preguntó interesado el granjero.

“Sí, aún se ve por allá, cerca de aquella nube blanca que parece una ala. Bájate del caballo y lo verás... ¡es una maravilla!”

El granjero se bajó del caballo y le dijo al soldado que le hiciera el favor de tenérselo mientras él procuraba ver al viajero del cielo.

Por supuesto que el soldado no perdió tiempo y, mientras el granjero estaba en el suelo con los ojos muy abiertos procurando ver al hombre que iba por las nubes, montó a caballo de un salto y se alejó a galope.

X: El granjero no tuvo más remedio que volver a pie a su casa. Al verlo llegar la granjera se apresuró a preguntarle por el caballo y por las diez monedas de oro, y como él, avergonzado, no tuviera más remedio que confesar la verdad de lo que le había ocurrido con el soldado, ella le replicó: “Has dado pruebas de ser más tonto que yo, porque a mí me engañó una sola vez, en tanto que a ti consiguió burlarte dos veces; por consiguiente queda demostrado que de hoy en adelante tendrás que obedecerme, como que soy la más inteligente de ambos. Y así fué, efectivamente, porque, a partir de aquel día no se hizo en aquella casa nada más que lo que la mujer dispuso.

— PARA MAESTROS. ESTUDIANTES. ESCOLARES —  
**EJERCICIOS CARTOGRÁFICOS**

por GILBERTO HUERTAS CASTRO . Se consigue donde

**MIGUEL PALOMARES, HEREDIA**

A los 75 primeros niños que presenten este anuncio, sin recortarlo,  
 el LUNES 25 DE MAYO, se les dará un  
 SOBRECITO DE CALCOMANÍAS

**DÓNDE CONSEGUIR NÚMEROS ATRASADOS DE ESTA  
 REVISTA? EN LA "LIBRERÍA ESPAÑOLA"**



Pues señor, una vez era un pastor que salió al campo a cuidar sus ovejitas. El tiempo era brumoso y frío y el buen hombre tuvo gran trabajo en dar con su rebaño. Pero, ¡Dios Santo!, las ovejas se habían diseminado por la ladera de la montaña, a pesar de la vigilancia de sus perros. Con gran costo logró al fin tenerlas juntas... las contó; faltaba una, la más gorda, la más hermosa del rebaño.

El pastor no se resignó a perderla y así empezó a buscarla por la ladera, en medio de la nevada. Al fin la descubrió en un sanjón atascada entre la nieve y el lodo, a punto de ahogarse. Quitóse la manta con que se cubría, se agachó, logró agarrar el rabo de la oveja y tiró de ella con todas sus fuerzas. Pero la pobre oveja estaba tan mojada y tan llena de barro, y era tanto su peso, que el pastor, se quitó la chaqueta y agarrando de nuevo el rabo, volvió a tirar... Pero el animal pesaba demasiado. Entonces el pastor puso una rodilla en tierra, se remangó, agarró con fuerza el rabo de la oveja y dió un nuevo tirón.

¡Tan fuerte fué el tirón que se rompió el rabo!

De no haber sido por esto, no hay duda que este cuento fuera mucho más largo.

— SUS RECETAS DESPACHADAS EN LA —

**BOTICA SANTA ELENA**

SON SU MEJOR GARANTÍA

SERIEDAD HONRADEZ EFICIENCIA

TELÉF. 4280 - SERVICIO A DOMICILIO



# MI REAL

Yo tenía real y medio.  
 Con real y medio compré una cabra  
 y la cabra tenía un cabrito.  
 Tengo la cabra,  
 Tengo el cabrito  
 Y siempre tengo mi real y medio.

Yo tenía real y medio.  
 Con real y medio compré una pava.  
 Y la pava tenía un pavito.  
 Tengo la pava,  
 Tengo el pavito,  
 Tengo la cabra,  
 Tengo el cabrito  
 Y siempre tengo mi real y medio.

Yo tenía real y medio.  
 Con real y medio compré una pata  
 Y la pata tenía un patico.  
 Tengo la pata,  
 Tengo el patico;  
 Tengo la pava,  
 Tengo el pavito;  
 Tengo la cabra,

*Francis*

Ilustración



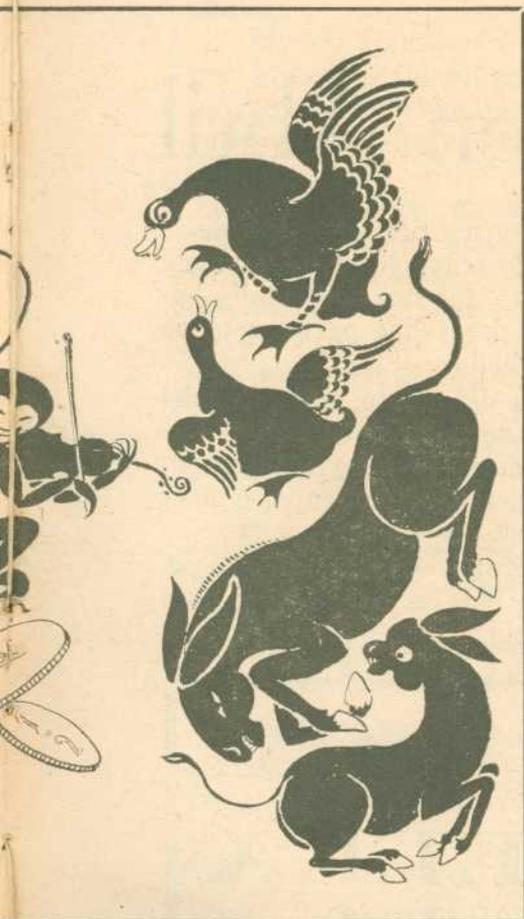
Tengo el cabrito  
 Y siempre tengo mi real y medio.

# Y MEDIO



## o Tamayo

J. M. SANCHEZ



Y la burra tenía un burrito.

Tengo la burra,

Tengo el burrito;

Tengo la pata

Tengo el patico;

Tengo la pava,

Tengo el pavito;

Tengo la cabra,

Tengo el cabrito

Y siempre tengo mi real y medio.

Yo tenía real y medio.

Con real y medio compré un monito

Y el monito tenía un violín.

Baila el monito con su violín;

Baila la cabra,

Baila el cabrito;

Baila la pava,

Baila el pavito;

Baila la pata,

Baila el patico;

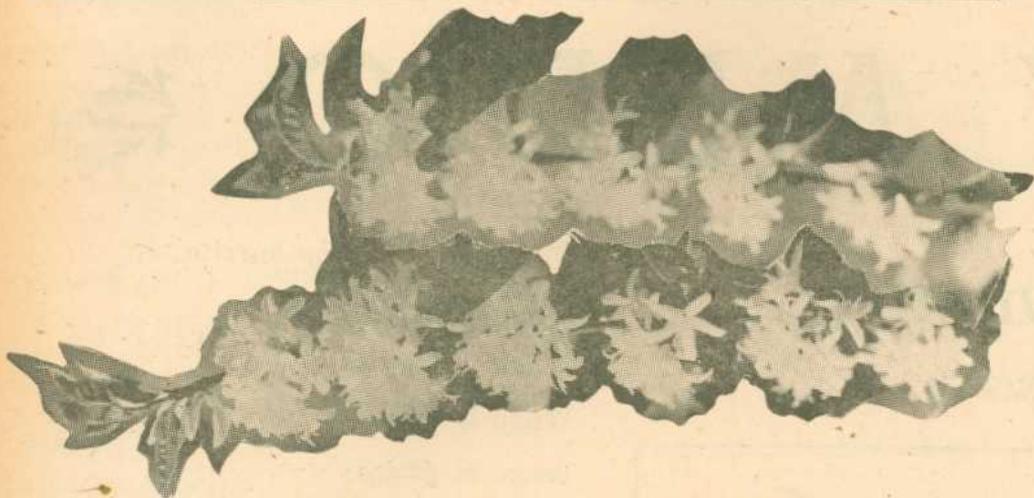
Baila la burra,

Baila el burrito

Y siempre tengo mi real y medio.

Yo tenía real y medio.

Con real y medio compré una burra



# Los cafetales en Abril

Este viento que viene del campo y se entra por las calles de la ciudad, ¿de dónde ha tomado el olor que lo empapa? Esta mañana no trae aquel otro olor de tierra mojada con que nos sorprendió hace pocos días, cuando anduvo pregonando por todas partes que ya habían caído los primeros aguaceros de abril.

No es este olor de ahora aquel otro olor del viento, como de miel de abejas, cuando en el mediodía del verano se coló por las calles, después de haber estado corriendo y saltando entre *tuetes* y *urucas*; jugando con los ramos de "jocorró" de los cercados; lamiendo, goloso, las naranjas maduras y las piñas doradas de los piñales.

¿De dónde trae hoy el viento este perfume extraño, fino y penetrante? ¿En qué abundantes aguas de olor se ha bañado, para venir así, tan fresco y tan lleno de fragancia?

Los niños inteligentes prefieren

LAS MELCOCHAS

## LA ESTRELLA

PÍDALAS EN TODAS LAS PULPERÍAS

TELEFONO 2909

APARTADO 973

SAN JOSE

¡Pero si este viento llega de los cafetales! ¡Sí, de los cafetales! Millares y millares de duendecitos subieron anoche por los troncos grises a las ramas de los cafetos, y entre hoja y hoja verde, allí donde se asientan en la delgada rama, fabricaron una coronita de flores de azúcar; ¡tantas coronitas como parejas de hojas tiene la rama! Y es que estaban de fiesta, de fiesta por las bodas de la Reina de Abril. ¿Sebéis quién es la Reina de Abril? La Reina de Abril es como una nube de plata que nace en la mar; es brillante y alegre como las primeras lluvias; es fragante como la miel dorada de las abejas; es fresca como la tierra mojada; es blanda como el plumón de los nidos de los pajarillos. La Reina de Abril celebra sus bodas con el Sol en el campo y para ella se llenan de flores nuestros cafetales.

Mirad: tres días con sus noches durará la fiesta de blancura; por eso esta florecitas de seis pétalos, en millones y millones, engalanan ahora el campo y tienen los cafetales blancos y perfumados como si todas las estrellitas de los cielos hubieran venido a caer en ellos.

Luego, se marchitarán. Luego, pasarán días y días; semanas y meses, hasta que allá, al final del invierno, cuando ya no recordemos esta belleza de nieve y de fragancia, se nos aparezca el cafetal con aquella otra belleza: cuando las ramas estén llenas de rojos granos maduros que las cogedoras se encargarán de ir desgranando en sus rústicos canastos de juncos.

C. L. S.

---

## De dónde vino el azúcar a América?

En los valles de Bengala y Assam se conoce desde la época más remota la caña de azúcar, cuyo jugo se utilizaba para muy diversos fines. Muy pronto su cultivo se extendió a la Persia meridional y a China; pero a principios de nuestra Era no se conocía en el Asia Menor ni la planta ni su producto. Sólo más tarde, no antes del siglo III, aprendieron los indios a transformar el jugo de la caña en un producto sólido y capaz de ser transportado.

Este descubrimiento viene a cerrar el capítulo "índico" del azúcar; el siguiente es el arábigo. Como todos los pueblos de régimen alimenticio preferentemente vegetariano, los árabes son en extremo

golosos. Todo el Oriente islámico es muy aficionado a los dulces; así, por ejemplo, en una casa persa no se ofrecen, al final de un banquete, licores u otras bebidas alcohólicas, sino golosinas, las cuales son presentadas en variadas formas en una gigantesca bandeja. Allí encontraréis racimos de pasas, pastelitos, nueces con miel, almendras garapiñadas, pastillas dulces, "chalwa" (especie de mazapán confeccionado con almendras y nueces), "baklawa" (pasta de hojaldre nadando en jarabe de azúcar), con frutas confitadas mediante un especial procedimiento: confituras orientales de un sabor mucho más fino que las nuestras, de manzanas, peras, higos, membrillos, naranjas, nueces, uvas y hasta hojitas de rosa.

Los rudos guerreros de Mahoma comían con gusto en este mundo todas esas exquisiteces, anticipación de los manjares paradisiacos que esperaban a los creyentes caídos en la lucha por la fe. Por eso, la caña de azúcar se difundió por todos los países que los árabes invadieron, y ellos fueron quienes, de la Mesopotamia y a través del Egipto, y Norte de Africa, la introdujeron en España.

La producción de azúcar alcanzó ya un notable florecimiento en el país del Nilo en tiempo de los árabes. Los alquimistas alejandrinos (griegos y árabes) sabían ya extraer el jugo de la caña, valiéndose para ello de sustancias químicas. En España, como en Egipto y Sur de Persia, los árabes construyeron grandiosas instalaciones de riego destinadas al cultivo de la caña de azúcar. Sin embargo, al retirarse los árabes, estas obras fueron arruinándose poco a poco.

Al principio del siglo XV, la caña de azúcar llegó a Sicilia y a Madera; luego, a las islas Canarias y de allí, por mediación de los españoles, pasó al Nuevo Continente.

En América la caña de azúcar encontró las mismas condiciones climatéricas de las Indias Orientales. Se difundió rápidamente de isla en isla, y en 1515, llegaba a España el primer cargamento de azúcar americano.

En esa época, el azúcar era en toda España un artículo de lujo o un medicamento que se vendía en las boticas. Pero como ya iban ganando terreno el café, el té y el cacao, esos tres importantísimos propulsores del consumo de azúcar, la demanda de éste se incrementó poco a poco en proporciones extraordinarias.

---

## MAESTRO:

AYUDE A SOSTENER ESTA REVISTA:

**RECOMIENDELA A SUS  
COMPAÑEROS Y ALUMNOS**

# ¿Qué siembra?



¿Qué siembra aquel que un árbol siembra?

Siembra follajes, frutos, dulces savias;  
siembra amor al hogar, lealtad y vida;  
civismo, fundamento de la Patria  
y bendiciones para su memoria.

¡Quien en el hueco de su mano honrada,  
lleno de amor por la materna tierra,  
un arbolillo nuevo alegre acoge,  
para sembrarlo,  
ese siente crecer nuestro futuro,  
ese es creador de la futura Patria!

H. C. Bumer

## Edison y La Hormiga

En una hora de profundo abatimiento, Edison vió a una hormiga que subía por una pared. Se entretuvo largo rato en echarla a abajo, y siempre la hormiga volvía a subir. Así, hasta ochenta veces. Entonces el sabio se dijo: "Imitemos a la hormiga". Y se puso a trabajar.

## Plantando Bosques

Plantando bosques, plantamos mástiles para velas, para surcar los mares; plantamos almadías, plantamos trineos; plantamos puentes para cruzar los ríos. ¿Cuál es el premio de plantar bosques? Alas que nos permiten surcar los cielos. Ventanas y pisos que necesitamos, mesas y papel, y este libro que leéis.

S. Marshak.

# V

## *Pensamiento*

## *y Acción*

### ¿Qué es el Frente Nacional Anti-Nazi?

El Frente Nacional Anti-nazi, es una organización de hombres y mujeres costarricenses unidos con el propósito de difundir el conocimiento de los principios democráticos que son la base de las instituciones políticas, sociales y económicas de nuestra nación, a fin de que todos los costarricenses renueven su fe en la democracia y se apresten a defender en todos los campos la integridad de nuestras instituciones contra las tentativas que hoy amenazan su estabilidad; concretamente, que las defiendan contra la penetración del "totalitarismo" que es la negación de la democracia y de todos los bienes que ella entraña, como forma, la más elevada, para la garantía de la dignidad individual y colectiva, y como la más razonable organización social que asegura el mantenimiento y progreso de la cultura humana, estimada ésta en sus grandes ideales.

Todo costarricense que ame la democracia, que la acepte conscientemente y que quiera en esta hora de prueba, luchar por su mantenimiento y por su progreso, está en la obligación de ingresar en esta organización del Frente Nacional Anti-nazi, cuya amplitud sólo excluye a quienes no estén de acuerdo con los principios democráticos, es decir a los individuos de ideología totalitaria.

En esta revista el Frente Nacional Anti-nazi mantendrá la sección que inauguramos hoy con el propósito de llevar a los niños de Costa Rica, futuros ciudadanos de nuestra democracia, material de información y propósitos de acción encaminados a vitalizar y a dar sustento a los principios de nuestra tradicional democracia que es nuestro más grande orgullo de país libre y culto.

#### **Sugestiones.**

Los niños que lean esta página pueden leerla a otros compañeros o leerla en sus casas a los mayores.

Con sus maestros pueden ponerse de acuerdo para formar un

YO SÉ DE UN PESAR PROFUNDO  
ENTRE LAS PENAS SIN NOMBRE  
¡LA ESCLAVITUD DE LOS HOMBRES  
ES LA GRAN PENA DEL MUNDO!

José Martí.



CLUB DE LA V. Todos los miembros del Club de la V deben llevar esta insignia en su pecho, fabricada por ellos mismos en tela, en metal o en cartón. Si se desean planes acerca de cómo pueden trabajar los clubs de la V, escriba a la dirección de esta Revista.

#### Concursos:

- a)—Un dibujo para ilustrar esta frase: ¡ABAJO LA ESCLAVITUD TOTALITARIA!
- b)—Un dibujo para ilustrar esta frase: AMERICA RECHAZA LA ESCLAVITUD Y LA BARBARIE.
- c)—Dibujo a lápiz y color (si se quiere), para ilustrar estas frases: ¡GLORIA AL GENERAL MAC ARTHUR!—LOS NIÑOS DEL MUNDO DEBEN Luchar POR LA PAZ Y LA JUSTICIA.

#### Composiciones:

Conteste estas preguntas desarrollándolas (todas o solo las que Ud. escoja) en forma de composiciones de una página y media a lo más, bien escrita, y mándelas a la dirección de TRIQUITRAQUE.

- I—¿Por qué está en guerra nuestra nación?
- II—¿Por qué Costa Rica lucha al lado de las potencias democráticas?
- III—¿Por qué los niños y los hombres de Costa Rica somos demócratas?

#### Premios:

Los mejores dibujos se exhibirán en las ventanas de la "Librería Española". A sus autores se les regalarán cajas de lápices de colores o libros interesantes.

Las mejores composiciones serán publicadas en esta Revista. A sus autores se les obsequiará con libros interesantes.

NOTA:—En estos concursos pueden tomar parte todos los maestros y niños antinazis.



# EL JABON de Doble Economía

## SIN ATENERSE A LA SUERTE

1º—Economiza dinero, porque es jabón puro, sin adulteración; por lo que lava la ropa mejor y rinde más.

2º—Economiza dinero, porque en cada barra, **SIN ATENERSE A LA SUERTE**, recibe Ud. una envoltura que tiene valor para adquirir el regalo que más le interese.

Muy pronto estará impreso el Catálogo **PALMERA** con muchos y nuevos regalos para cambiar por envolturas.

## AGUSTÍN CASTRO & CÍA.

### JABONERÍA PALMERA

APDO. **271**

— SAN JOSÉ —

TELÉFONO **3103**

## Concurso

30 premios se rifarán entre los niños que manden la cartula de esta revista iluminada antes del 25 de mayo, al Apartado - **758**

### CUPON

Nombre .....

Escuela .....

Lugar .....

## 40 números de "Triquitraque"

muy bien empastados por

₡ **10<sup>00</sup>**

¡EL MEJOR MATERIAL escolar para todos los grados de la Escuela Primaria!